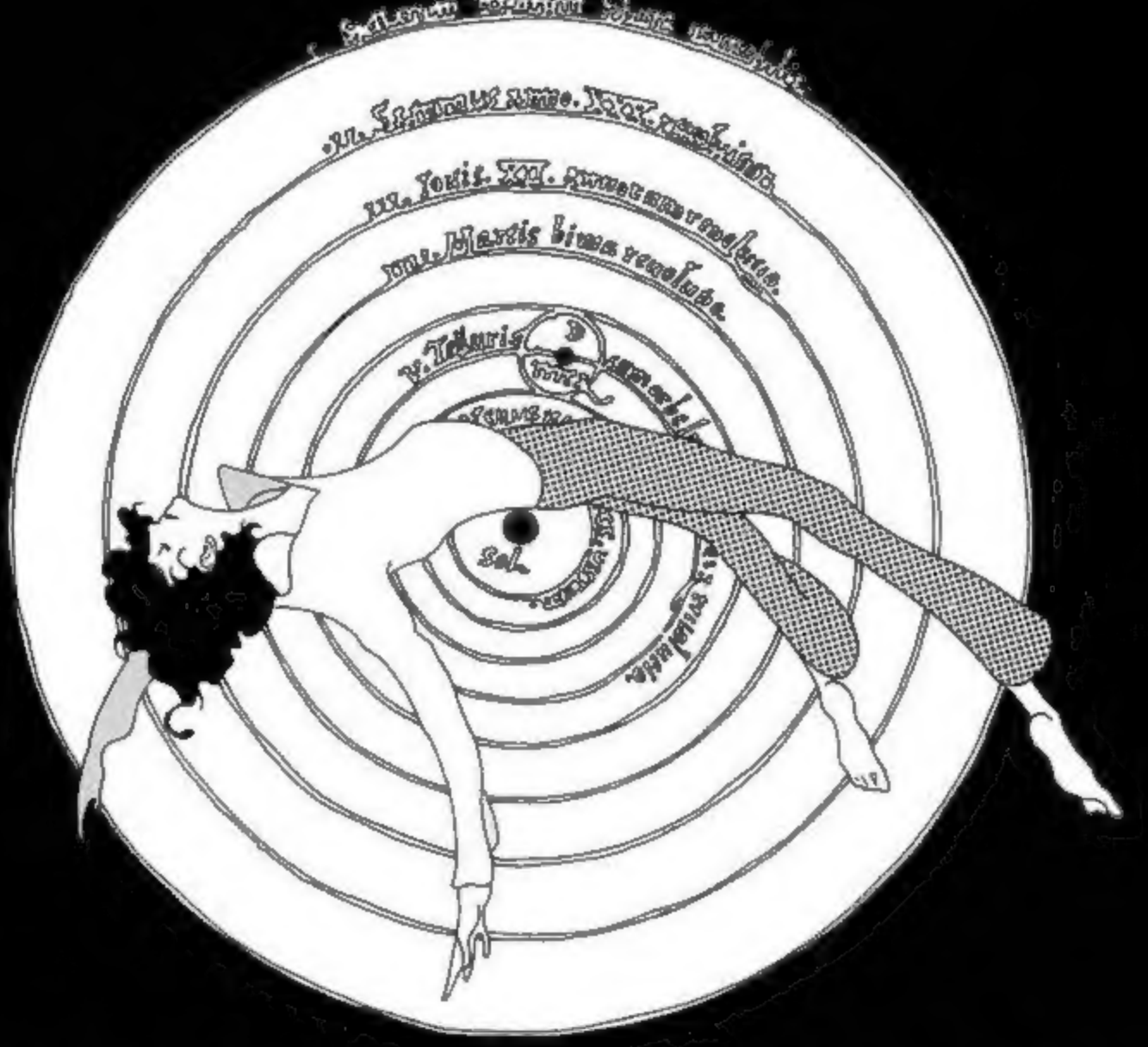
TRANSLATED BY
PRIVILEGEDTEEN
.TUMBLR.COM



IF SHARING, PLEASE DO NOT REMOVE THIS PAGE

EXCEPT...
SAJOU'S ENTRANCE EXAM
FOR KYOTO UNIVERSITY
2
SUN MON TUE WED THU FRI SAT
IT'S FINALLY MORNING
TODAY IS...
WE'RE IN THE MIDDLE OF A FIGHT
AAAH...
TOMOR-ROW...
WHAT TIME IS HE TAKING THE TRAIN AGAIN?
I WANT TO TALK TO HIM...
A LITTLE AFTER 2 O'CLOCK

MY MOTHER...
HMM.... AND THEN, AROUND WHAT TIME WILL YOU ARRIVE?
HMMM....
AROUND 4 O'CLOCK
NN?
NATURALLY, SHE WAS TALKING ABOUT COMING WITH ME
"KUMI-SAN?"
KUMI-SAN?
BUT I REFUSED
AH
HMMM...
I GUESS WE'LL WAIT AND SEE
SHE SAYS SHE WANTS TO RETURN TO WORK NEXT MONTH
WELL,
SO WHAT NOW?
I GET IT, IT WOULD BE A BAD IDEA SINCE SHE JUST GOT DISCHARGED
EH?!
MY FATHER KIND OF WANTS TO MEET YOU.

WHAT?! WHY?!
NO REASON
IT'S JUST...
HE WANTS TO KNOW WHAT KIND OF PERSON YOU ARE
THAT'S ALL.
WELL, I NEVER SAID YOU HAD TO MEET HIM
I SEE, I SEE!
WELL NO, I GUESS YOU'RE RIGHT, BUT...
NOOO I KIND OF... MEETING YOUR PARENTS IT'S LIKE ...
IT'S LIKE ...
MY MEGANE IS BECOMING A MAN
MAKES ME FEEL SORT OF LIKE A "HORSE BONE"*
I MEAN, YOU DON'T REALLY HAVE TO MEET MY PARENTS ...
THAT'S NOT...
I'M SERIOUSLY GETTING KIND OF SCARED HERE!
NOOO OOO~!
* APPARENTLY THIS IS AN EXPRESSION MEANING A USELESS PERSON WITHOUT DIRECTION

EH . . .
THEN DECIDE
WHA-
BE-CAUSE OF OUR BOND
WHAT ARE YOU. . .
"EH". . . ABOUT YOUR PAR-ENTS
MAYBE I SHOULD GREET THEM
WHA- . . .
. . . EH?
NO
WAIT A MINUTE . . .
UM . . . BASI-CALLY . . .
. . . . . .
HM?

HOW COME?
WHAT KIND OF QUESTION IS THAT . . .
"WHY"?
EEEH?
WHY?
BE-
BECAUSE . . .
UH . . .
THAT'S A "NO."
WE'RE BOTH MEN.
THAT'S WHY. . .
IT'S NOT THAT SIMPLE
IS HE TESTING ME OR SOMETHING?
WE CAN ALWAYS ADOPT CHILDREN
EEEH?
GYAH!!
YOU AND I CAN GET-
I MEAN EVENTUALLY,
WHY?
WHAT ISN'T?
IT'S JUST . . .
COMPLICATED

IS IT THAT AWFUL?
IT'S NOT THAT SIMPLE-
ISN'T IT, THOUGH?
YOU'RE THE ONE MAKING IT SEEM MORE COMPLICATED THAN IT REALLY IS.
WHAT DO YOU MEAN?
I MEAN,
NO . . .
I MEAN . . .
IT'S NOT THAT IT'S AWFUL, BUT . . .
LIKE I SAID!
THEN IT'S FINE.
IT'S NOT THAT IT DOESN'T MATTER . . .
IT DOESN'T MATTER
IT'S NOT THAT KIND OF THING.
"IT DOESN'T MATTER" WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
LIKE I SAID-
IT DOESN'T MATTER.
BUT WHY SHOULD WE LET THAT GET IN THE WAY?
WHETHER IT'S SOCIETY OR THE WORLD, WON'T IT BE THE SAME?

YOU'RE TOO OPTI-MISTIC!
HUH?
IT'S NEVER EASY GOING AGAINST WHAT'S NORMAL!
I DON'T UNDER-STAND YOU AT ALL!

SCAREDY CAT
.....
ばしっ

THE NEXT DAY
ACK...
GAH!
THAT WAS THIS AFTERNOON
I WENT TO RETURN HIS BAG
...THANKS.
HE WAS STILL SUPER ANGRY

AAAAH
WHAT'S WITH THAT
BUT . .
I EVEN LIKE HIS ANGRY FACE
I DON'T UNDER-STAND YOU AT ALL!
HE MAY BE RIGHT, BUT . .
WHAT WAS HE SO MAD ABOUT?
AND ALSO,
WHAT DOES HE MEAN HE DOESN'T UN-DERSTAND ME?
KYOTO . .
KYOTO
KYOTO

エスカレーター
4
名古屋・新大阪 方面
for Nagoya, Shin-ōsaka
AED
AAH, I'M STILL WORRIED
WILL YOU BE OKAY GOING ALONE?
I'LL BE FINE
YOUR UNCLE WILL BE WAITING TO PICK YOU UP AT THE STATION
OKAY
HE HAS YOUR KEY
'KAY
WHY DO YOU KEEP LOOKING AROUND LIKE THAT?
WHO ARE YOU LOOKING FOR?
NO, IT'S NOTHING.
I'LL BE LEAVING NOW, THEN
NOZOMI TRAIN 241 IS NOW

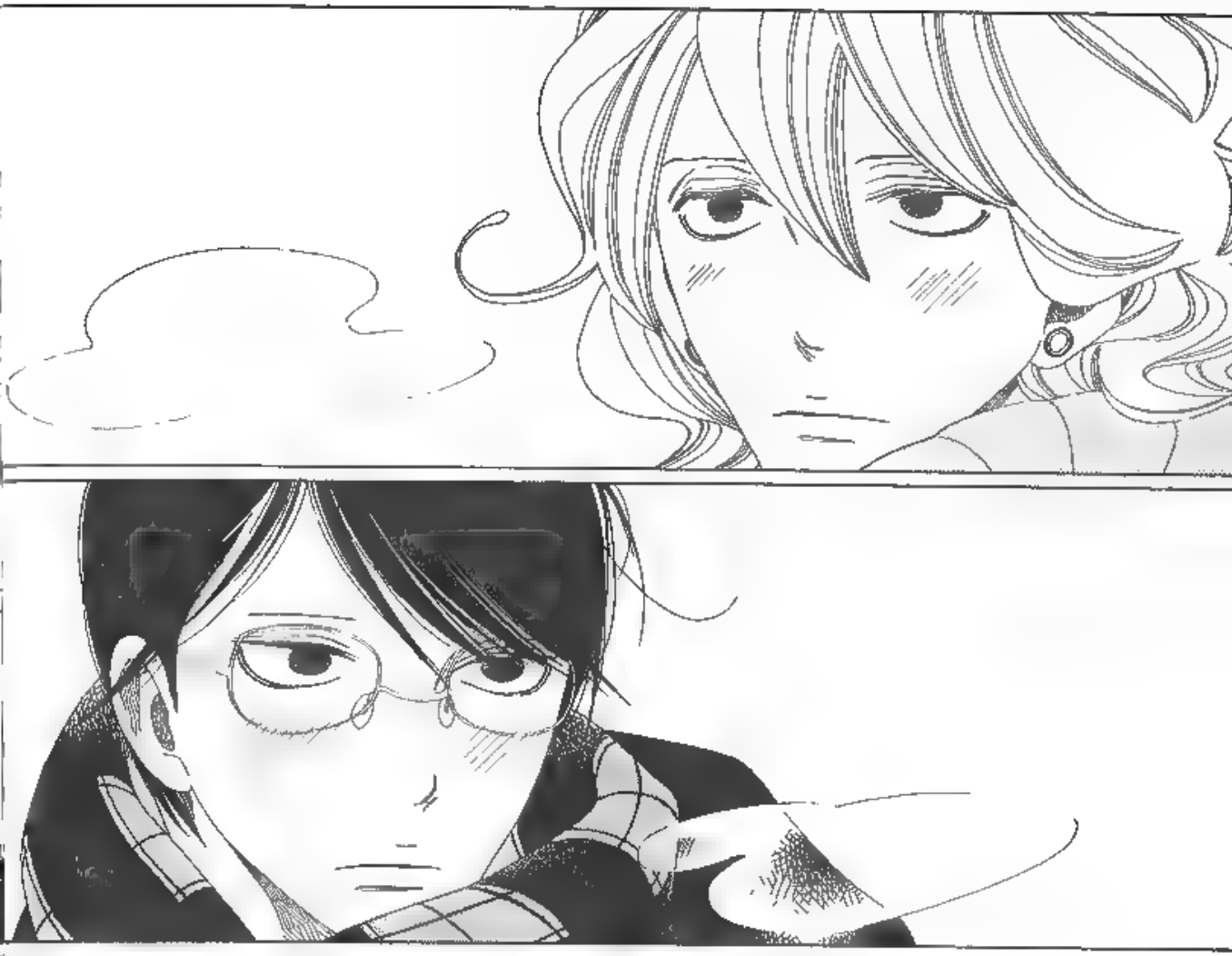
HAA
WHETHER IT'S SOCIETY OR THE WORLD, WON'T IT BE THE SAME?
WHY SHOULD WE LET THAT GET IN THE WAY?
問い合わせ結果
京都
Kyoto Station

HI-CHAN!
AH, THIS IS FROM MY MOTHER
AAH, SHE'S SUCH A CARING PERSON
KUMI-SAN?
THANK YOU VERY MUCH!
THANK YOU
IT'S BEEN A WHILE
WOW, YOU'VE GOTTEN SO BIG!
AH, THIRD YEAR!
WHAT GRADE ARE YOU IN NOW?
AH . . .
WHAT ABOUT DINNER?
YOU DON'T COOK, DO YOU? HOW ABOUT EATING OUT?
THIS IS YOUR UNCLE'S KEY
IT'S BAD ENOUGH WE MET IN SUCH A NOISY PLACE
MY APOLOGIES, BUT I HAVE TO RETURN TO WORK AFTER THIS
UHH

HELLO-
WHERE ARE YOU RIGHT NOW?
HELLO?
CALLING
KUSAKABE
I'M SORRY, MY PHONE IS .
"WHERE" . .
I'M IN KYOTO
ISN'T THAT RIGHT~ ?

WHY?!
NO. 1
NO. 1 ?!
THE HIGHWAY, THE HIGHWAY
EH?! ON YOUR BIKE?!
HOW LONG DID IT TAKE TO GET HERE FROM TOKYO?
H-
NNNN . .
I HAD TO STOP AND REST NOW AND THEN, BUT I THINK WAS AROUND 14 HOURS~
WELL,
I GOT HERE AROUND NOON
UNTIL A WHILE AGO I WAS SLEEPING IN A MANGA CAFE
WHY WOULD YOU COME ALL THIS WAY . .
NN?

SORRY FOR NOT COMING WITH YOU
BUT
I DON'T THINK I'M NECESSARILY IN THE WRONG HERE



HUGE!!
京都大学
SO BIG!
I MEAN, I DON'T KNOW MUCH ABOUT UNIVERSITIES BUT
ARE THEY ALL THIS HUGE?!
WELL...
I GUESS IT DEPENDS ON THE SCALE

IN ADDITION,
THERE'S A POSSIBILITY THAT IT MAY BE AT THE UJI OR KATSURA CAMPUS
OH . .
HUMAN RESOURCES
DEPARTMENT OF EDUCATION
SCIENCE DEPARTMENT
MEDICAL DEPARTMENT
FACULTY
CO-FACULTY . .
BUSINESS UNDERGRADUATES .
LITERATURE DEPARTMENT
WHAT DEPARTMENT ARE YOU GOING INTO?
DEPARTMENT OF PHARMACY
DEPARTMENT OF PHARMACY!
IT SEEMS BETTER THAN TOKYO UNIVERSITY'S DEPARTMENT OF PHARMACY
ULTRA-WHITE COATS . SO GOOD .
THE UNIVERSITY HOSPITAL SEEMS
KIND OF SIMILAR .

* TRADITIONAL GATE AT THE ENTRANCE TO A SHRINE

A PROTECTIVE CHARM

THANK YOU!
I DON'T THINK I'M PARTICULARLY KIND EITHER
IS HE EXAGGERATING
NO, UH . .
SAJOU, YOU'RE SO KIND~
I'M SUPER HAPPY!
NO WAY! ARE YOU SERIOUS?!
EH?!
I'LL BE RIGHT BACK!
DO THEY HAVE ANY FOR PASSING EXAMS? ACADEMIC DEVELOPMENT!
MARRIAGE ?!
ANYTHING IS FINE . . .
WHAT ARE YOU GOING TO DO TONIGHT?
NN
WILL YOU BE STAYING IN A HOTEL?
NOPE
I THOUGHT ABOUT STAYING IN A GUEST HOUSE, THOUGH
BECAUSE IT'D BE CHEAPER
DO YOU WANT TO STAY AT MY HOUSE?

Y-
YOUR HOUSE?
WHAT DO YOU MEAN, "YOUR HOUSE"?
IS IT YOUR RELATIVES' HOUSE?
NOT EXACTLY
IT'S MY GRANDFATHER'S HOUSE
WHAT ARE YOU FREAKING OUT OVER
IS IT THE ATTACK OF THE IMMEDIATE FAMILY MEMBERS AGAIN?
SINCE MY GRANDMOTHER PASSED AWAY AND ALL
I'LL BE LIVING HERE AND TAKING CARE OF THE PLACE WHEN I'M A STUDENT
I HEARD THEY USED TO RENT OUT ROOMS HERE
HE BOUGHT THIS PLACE WITH HIS RETIREMENT MONEY
SOMETIMES RELATIVES STAY HERE WHEN IT'S CONVENIENT
WHAT KIND OF PERSON IS YOUR GRANDFATHER?
A UNIVERSITY PROFESSOR
UWAAA!

AH-
BY ANY CHANCE, HAVE YOU EVER STAYED HERE BEFORE?
ONCE
HUH . .
SPLIT OPEN, HUH?
WELL, HE DID STAY SINGLE AND ALL
HE DIDN'T SEEM LIKE THE 'KIWI STYLE RETIREMENT' TYPE . .
NEW ZEALAND?
HE'S IN NEW ZEALAND RIGHT NOW
WHILE IT WAS EMPTY
SOME PEOPLE BURIED PIPES HERE
AH, BUT
IT SEEMS LIKE IT'S TOO BIG TO LIVE HERE ALONE
WHOA
. . . . . .

NN?
YOUR BIKE
WHERE DID YOU LEAVE IT?
YOU CAN PUT IT IN THE NEIGHBOR-HOOD'S LOT
IF YOU BRING IT HERE,
AT A COIN-PARK*
NN
*PARKING LOT WITH PAID ACCESS
I'M A LITTLE TIRED
LIWA AA
W-
WHAT DO YOU WANT TO DO FOR DINNER?
BUT IF YOU'RE NOT THAT HUNGRY,
NN . . .
I COULD GO BUY SOME-THING LIGHT, LIKE A BENTO OR . . ?
NN
YEAH, THAT'S FINE

OF COURSE HE'D GET TIRED
RUNNING AROUND LIKE THAT
IT'S AL-READY DARK
I WISH I COULD COME WITH HIM
SAJOU
BUT . . .
THAT KIND OF THING WOULD END SOME-THING ELSE
HIS EN-TRANCE EXAM IS TOMOR-ROW . . .
THEN AGAIN
HASN'T THIS BEEN THE ISSUE SINCE THE VERY BEGIN-NING?
ふぅ

*BREADED, FRIED FISH CUTLET

TO TELL YOU THE TRUTH . . .
. . . . . .
HM?
I THINK
YOU MAY HAVE GOTTEN THE IDEA THAT I'M STILL REALLY ANGRY AT YOU
EH?
I DID?
THERE-FORE,
I . .

I'M GLAD THAT YOU CAME
COLD?
NOPE, JUST FINE
JUST POLLEN
A-CHOO
I'M

A LITTLE
COLD . . .

WHAT SHOULD I DO . .
WHAT SHOULD I DO . .
BUT .
JEEZ . .
AH
EH?
W-
WAIT A MINUTE
UM . .
GLASS-ES
WITHOUT THEM I CAN'T SEE YOUR FACE AT ALL . .
GLASSES?

I WANT TO SEE MORE OF YOU LIKE THIS
IT'S OKAY- YOU'RE SEXY
I'M NOT SEXY
SAJOU-KUN SO SEXY~

HIS EARS ARE SENSITIVE
AH
ARE YOU TINGLING?
WHAT IS..?
W-
IS THAT GOOD?
YEAH

HON-
ESTLY
JEEZ
..
AAAH,
JEEZ
..
WHAT?
NN
LOVE BITE
?

HE KEEPS INTER-RUPTING
.....
THIS ...
HOW DO YOU DO IT?
BY SUCK-ING . .
MU-
MURR OR . .
WAIT A MINUTE
NN?
AH-
IT'S DONE
EAGER TO LEARN
SCRAPE A LITTLE
BITE LIGHTLY
I DID IT
MORE

UH
NN?
NO
UM . .
IT'S NOTHING
. . . . . .

HAA
HAA
WA-
WAIT A MINUTE
EH? WHAT IS IT?
THIS AGAIN, HUH?
N-NO
UH UM . . .
WAIT . UH .
WHAT ?
IT'S . .

IT'S
WEIRD...
WHAT IS?
THE COLOR? SHAPE?
NO
COLOR?
SHAPE?
NO... UM...
ARE YOU EMBARRASSED?
I'M ALREADY LIKE THIS, TOO
WELL

EH?
……
……
THIS
……
WHAT SHOULD WE DO ABOUT IT?
AH
WELL THEN I GUESS…
……
EH?!

DON'T LOOK
AH
UWAAA!
NO WAY!
AH. I KINDA
I WON'T LOOK
DON'T LOOK
I WON'T LOOK
NOT SUPPOSED TO
I'M . .
ALREADY CLOSE
NN. . .
SAJOU, HIS AMBITION IS SO HIGH
THIS IS SORT OF LIKE THAT FOLK TALE
WHAT WAS IT .
SO UNEXPECTED
THIS IS MORE THAN I CAN . . . WAS IT THE . . .TECHNICIAN?
UH . UH .
AH .
UU . . . . .

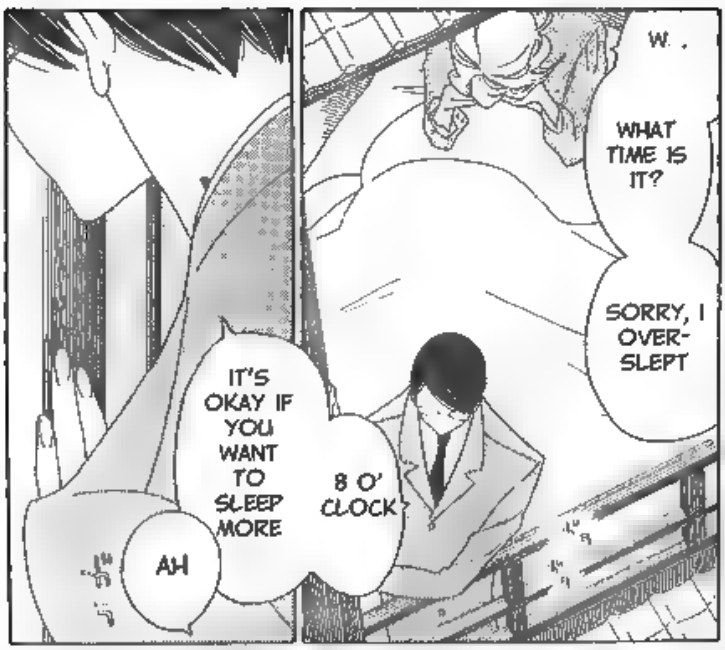
THE GRATEFUL CRANE . . .
SHIT
NOT GOOD!
WAIT!
TIME OUT!
ガバッ

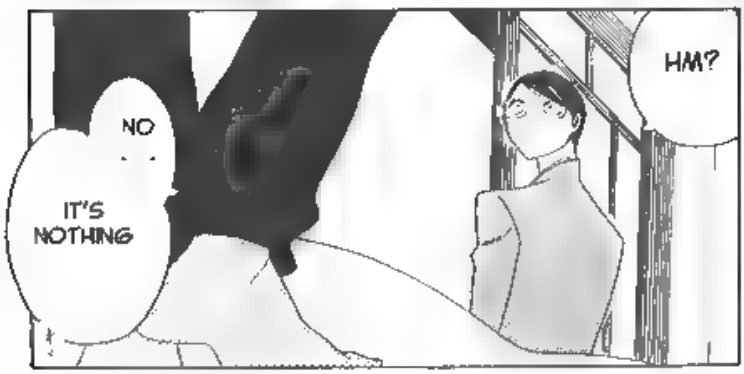
AH……

!!!!
REALLY, IT'S OKAY SO .
KUSA-KABE

DIS-
GUST-
ING
I'M DIS-
GUST-
ING
.....
ENDURE
ENDURE
WELL
.....
EN-
DURE
IT
DO YOUR
BEST NEXT
TIME
FOR
REAL
?!
がばっ
YEAH
WELL,
I
SHOULD
GO TO
BED
FOR
TODAY
BUT
THERE'S
ALWAYS
TOMOR-
ROW
AH
TO-
MOR-
ROW
...
BUT,
FOR
NOW,

OKAY
LET'S GO TO BED
SOME-HOW
IT'S LIKE SAJOU IS RAP-IDLY GETTING MORE AND MORE RELAXED
WE'LL DO THE REST LATER


W..
WHAT TIME IS IT?
SORRY, I OVER-SLEPT
8 O' CLOCK
IT'S OKAY IF YOU WANT TO SLEEP MORE
AH


HM?
NO
IT'S NOTHING

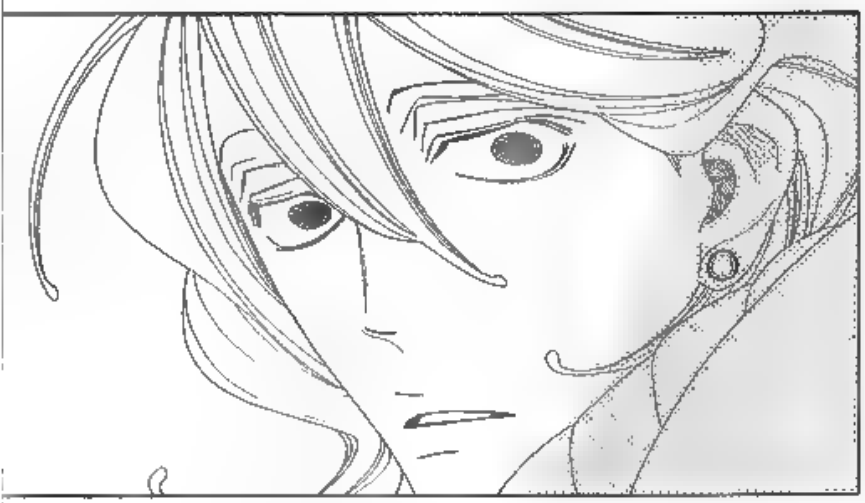
GOOD MORNING

OKAY
TAKE CARE
WHO NOTICED?
HE WILL SURELY END UP

◆ 京都にて／おわり ◇

In Kyoto—End

Intermission



CHERRY BLOSSOMS

I PASSED IT

SAJOU RIHITO

KYOTO UNIVERSITY'S DE-PARTMENT OF PHARMACY

ACTIVE PASS

【卒業】Graduation

IT'S USED FOR OTHER CELEBRATORY OCCASIONS, BUT I THINK "CARRYING SOMEONE ON SHOULDERS" IS SOMETHING THEY DO AFTER THE UNIVERSITY OF TOKYO'S ENTRANCE EXAM? . MAY BE WRONG?

CONGRATU-
LATIONS
TH-
THANK
YOU
I HEAR HE
PASSED
NO NO
NO,
HOW
SCARY
THAT'S
ORIGINAL

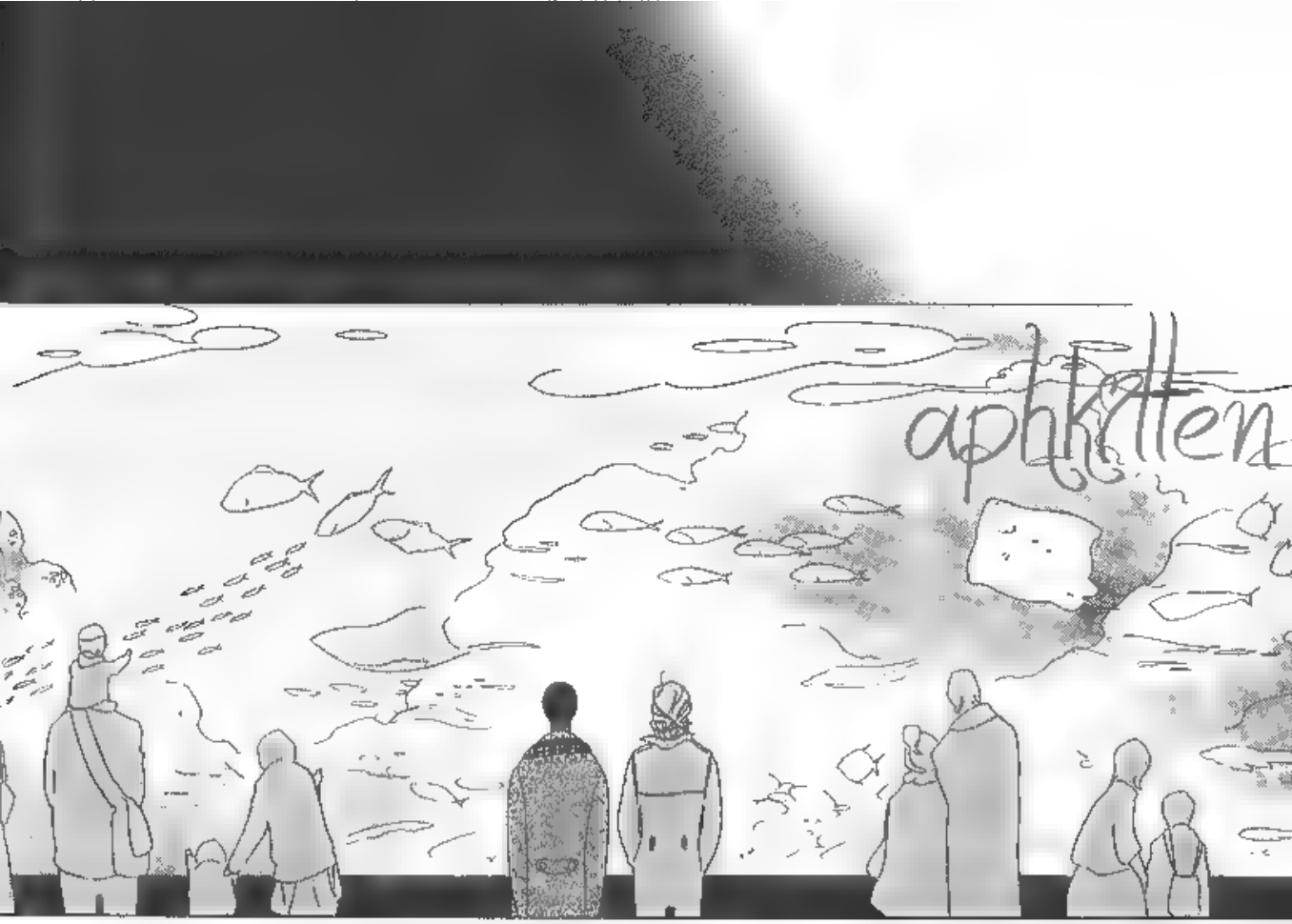
GIVE ME A CIGA-RETTE
I'D RATHER DIE THREE TIMES
DO YOU WANNA HURT ME?
I'M GONNA HURT YOU
OHO-
BUT SERI-OUSLY
HE WORKED SO HARD
IT'S AMAZ-ING, REALLY . .
AMAZING
YOU DUMB-ASS
REJECTED
YOU SHOULDN'T BE SMOKING ON THE ROOF, SENSEI
AS IF YOU DON'T DO THE SAME THING EVEN THOUGH THE ROOF IS OFF LIMITS, IDIOT
WHAT ARE YOU DOING
SEC-OND-HAND SMOKE

HM?
WELL, I DON'T KNOW WHAT SAJOU'S EXACT PLANS ARE, BUT . .
DO YOU KNOW WHAT COMES NEXT?
A PHARMACY MAJOR TAKES AROUND FOUR TO SIX YEARS
BUT TO BECOME A PHARMACIST IT'LL TAKE SIX YEARS
A RESEARCH-RELATED JOB TAKES AROUND FOUR YEARS
AND
RE-SEARCH, HUH . .
WELL, WHETHER IT'S A PHARMACEUTICAL COMPANY OR A COSMETICS COMPANY, FOR RESEARCH
HE'LL BE GOING FOR AT LEAST FOUR YEARS
SINCE IT'LL TAKE THAT LONG
TO COMPLETE HIS MAJOR
AND GRADUATE SCHOOL

OUTGOING MAI.
SA_O
THIS IS KUSAKABE
DO YOU WANT TO GO ON A DATE TOMORROW?
THAT WAS FAST
EEH
FOUR YEARS OF UNI-VERSITY
TWO YEAR MASTERS PROGRAM
THREE YEAR DOC-TORAL PRO-GRAM
HOW MUCH HAS HE ALREADY DECIDED?
WHAT COURSES WILL HE EVEN BE TAKING
NCOM NG MA
SA 10
HIS IS KUSAKA
A_RIGHT

AH
HEY
I DIDN'T KNOW YOU HAD ANOTHER COAT
WELL, OBVIOUSLY
WHERE SHOULD WE GO?

AH
HMMM
AND SINCE YOU HAD TO WAIT ON ME HERE
SINCE YOU DID SO WELL ON YOUR ENTRANCE EXAM
IS THERE SOME-WHERE YOU WANT TO GO?


aphkitten

AH
MORAY

AND A BUNCH OF VARIOUS FISH
IT HAS [redacted] HUGE RAYS
THERE'S A HUGE TANK SOMEWHERE

A LITTLE KID
BACK WHEN I WAS
I CAME HERE

THAT ONE, THAT ONE
EH?
WHERE?
AH,
IT IS

THAT ONE'S KINDA SCARY
.....
AND SMACK THEIR BODIES AGAINST THE GLASS AND HIT ALL THOSE SMALLER FISH
"BANG!"
LIKE THEY'RE EXPECTING FOOD
THEY' LL BE LIKE,
"
THEY'D BE SWIMMING AROUND NORMALLY AND THEN SUDDENLY
RAY
.
KUSAKABE, DO YOU NOT LIKE THIS AQUARIUM?

HUH?
I DON'T DISLIKE IT
I SEE
HOW COME?
YOU JUST SEEM
A LITTLE WEIRD TODAY

YOU KNOW, SAJOU . .
YES?!
KUSA-KABE-KUN, DO YOU HAVE A PASS-PORT?
HUH?!
KUSAKABE-KUN, COULD YOU FILL IN FOR HIM?
I KNOW IT'S SHORT NOTICE BUT,
THEY'RE HOLD-ING A FESTIVAL FOR ARTISTS IN NIMES
ONE OF THE GUI-TARISTS RUP-TURED HIS APPEN-DIX
WHERE IS NIMES?
SOUTH-ERN PROV-INCE
I MEAN, I HAVE MY GRADU-ATION CER-EMONY
EH . .
I GUESS I DON'T HAVE TO ATTEND IT BUT . . .
PLEASE GIVE ME TIME TO CONSIDER THIS!
HOLD ON,
THE DAY AFTER TOMOR-ROW?!
OF WHAT?
FRANCE ?!
DO YOU HAVE A PASS-PORT?

MY CHANCE
THIS COULD GET YOU CONNECTIONS IN THE INDUSTRY
AND ALSO,
EH?
HOLD ON
PLEASE EXCUSE ME FOR A MOMENT
YOU'LL NEED ONE IN ORDER TO GO
PASSPORT
EH?
SHOULD I GO?
WELL, I MEAN,
YOU WON'T GET ANOTHER CHANCE, WILL YOU?
!*
.....
YOU SHOULD GO
AND ISN'T THIS WHAT YOU WANT TO DO?
YOU'RE STILL UNSIGNED

HELLO?
YES, THIS IS KUSA-KABE
YES
EVEN THOUGH IT'S SHORT NOTICE . . .
SIGH
I'LL BE BACK FOR THE GRADUATION CEREMONY

KUSAKABE!
I KINDA . . .
NN
. . . . . .
THIS IS FINE FOR TODAY
OH
THEN
I KINDA DON'T HAVE ANYTHING PREPARED, SO . . .
Station
UM .
THAT YOU'LL BE BACK IN TIME FOR THE CER-EMONY
OH
I SEE
THAT'S GOOD, THEN
WHAT IS?

HM?
LET ME BORROW SOMETHING OF YOURS
NO, IT'S JUST
THANK YOU!
THEN, GIVE ME SOMETHING OF YOURS TOO

WHERE IS THAT IDIOT?
FRANCE
FRANCE?
HE'S TRAVELLING ABROAD?
IS HE EXCUSED FROM SCHOOL?
AH
HE WENT TO NIMES
NIMES?
WHERE IS THAT?

AAA-AHHH . . .
ARE YOU READY TO GO TO KYOTO?
I HAVE THE BARE MINIMUM HOME FURNISHINGS
BUT I'LL HAVE TO BUY SCHOOL MATERIALS
AND THINGS LIKE CLOTHES . . .
AND THEN THERE'S MY PERSONAL BELONGINGS
YOU'LL BE LIVING ALONE?
THAT'S KUSAKABE'S . . .
I'M USED TO ALWAYS SEEING YOU TOGETHER AT SCHOOL, I GUESS
I SEE, I SEE!
THAT'S RIGHT
HMMM
KUSAKABE

HELLO?
SAJOU?
HELLO?
7"
7"
7"
7"
YEAH
AWESOME, INTERNATIONAL CALLS!
YUP
I JUST CAME IN FROM PARIS
BY
HAVE YOU ARRIVED THEN?
EH?
I JUST TOOK A BATH
HMMM
IT TOOK THREE HOURS BY TGV*
THE OTHER WAY WOULD'VE TAKEN FIVE HOURS
WHAT'S NICE?
.....
SO WHAT'S IT LIKE THERE?
MMM, I DON'T KNOW. BUNCH OF FOREIGNERS
AH
I SEE! SOUNDS NICE~
BATH
SO WHAT ARE YOU DOING RIGHT NOW?
*FRANCE'S HIGH SPEED RAIL SERVICE

AND AFTER THAT
HOW WEIRD . .
AND THE TOILET IS BROKEN
EH?
THE TOILET
SOMETHING ABOUT MISSING A KNOB . IT DOESN'T FLOW CORRECTLY
HAHA
WHAT'S WITH THAT
I WANT TO SEE
ONE OF THOSE STONE BAKER-IES
HMMM
WHAT ARE YOU WEARING RIGHT NOW?
NOW I'M THINKING ABOUT THAT NIGHT IN KYOTO
HUH?
WEAR-ING? NOTHING MUCH
JUST SLEEP-WEAR
PAJA-MAS
HMMM
PAJA-MAS?

I WANT TO SEE HIM . . .
NO, SERIOUSLY . .
RECORDED IN FULL HIGH-DEFINITION AT 60 FRAMES!
THERE'S NO WAY I'M FORGETTING IT
F-
FORGET ABOUT THAT
NOTHING
?
WHAT IS IT?
THAT WAS FAST
HOW COULD I FORGET SEEING YOU IN SUCH AN AGONIZINGLY EMBARRASSING POSITION?
AAAH . .
IT WASN'T AGONIZING OR ANYTHING . .
OH MY-
HOW SHAMEFUL
BUT .
WHEN YOU'RE IN KYOTO AND WE'RE LONG-DISTANCE, WILL IT ALWAYS BE LIKE THIS?

Santé
GOOD WORK, KUSA-KABE-KUN!
AAAH
I'M SO TIRED!
HEY, BEER PERSON!
ASAHI PLEASE!
I GUESS THERE'S NO WINE!
Santé
AH
THANKS
I'M SO GLAD
THANK YOU FOR COMING EVEN THOUGH IT WAS SO SUDDEN
OH, AREN'T YOU A MINOR?
IF YOU PUT IT LIKE THAT
I GUESS THAT'S PART OF THE CON-TRACT

AH,
CAN I TALK TO YOU? IS NOW ALRIGHT?
SURE I HAVE TIME
TO TELL YOU THE TRUTH,
AS MUCH AS I WANT TO SIGN YOU
I THINK YOU WOULD ONLY END UP FEELING SHACKLED
BY A CONTRACT
IF YOU GET SIGNED
RIGHT NOW YOU'RE FREE
DOING THINGS IN DIFFERENT WAYS
SO,
I THINK YOU SHOULD GO YOUR OWN WAY
BUT HONESTLY, IT'S YOUR DIRECTION TO CHOOSE
DEPENDS ON YOUR MENTALITY
WHETHER YOU JOIN A BAND
OR STAY SOLO
OR SOMETHING LIKE THAT . .
BUT I DON'T KNOW IF THIS FITS IN ACCORDANCE WITH YOUR VISION,

TH-
THANK YOU VERY MUCH
PURSUE THE THINGS THAT YOU WANT
MORE AND MORE, YOU SHOULD CONTINUE TO
KANJI?
AHH, PLEASE SIGN KANJI
AH OUI
GUITAR, GUITAR!
EH?
AAAH-
A GUITARIST?

一回
卒業
OKAY
LINE UP SIDE BY SIDE IN ATTENDANCE NUMERICAL ORDER

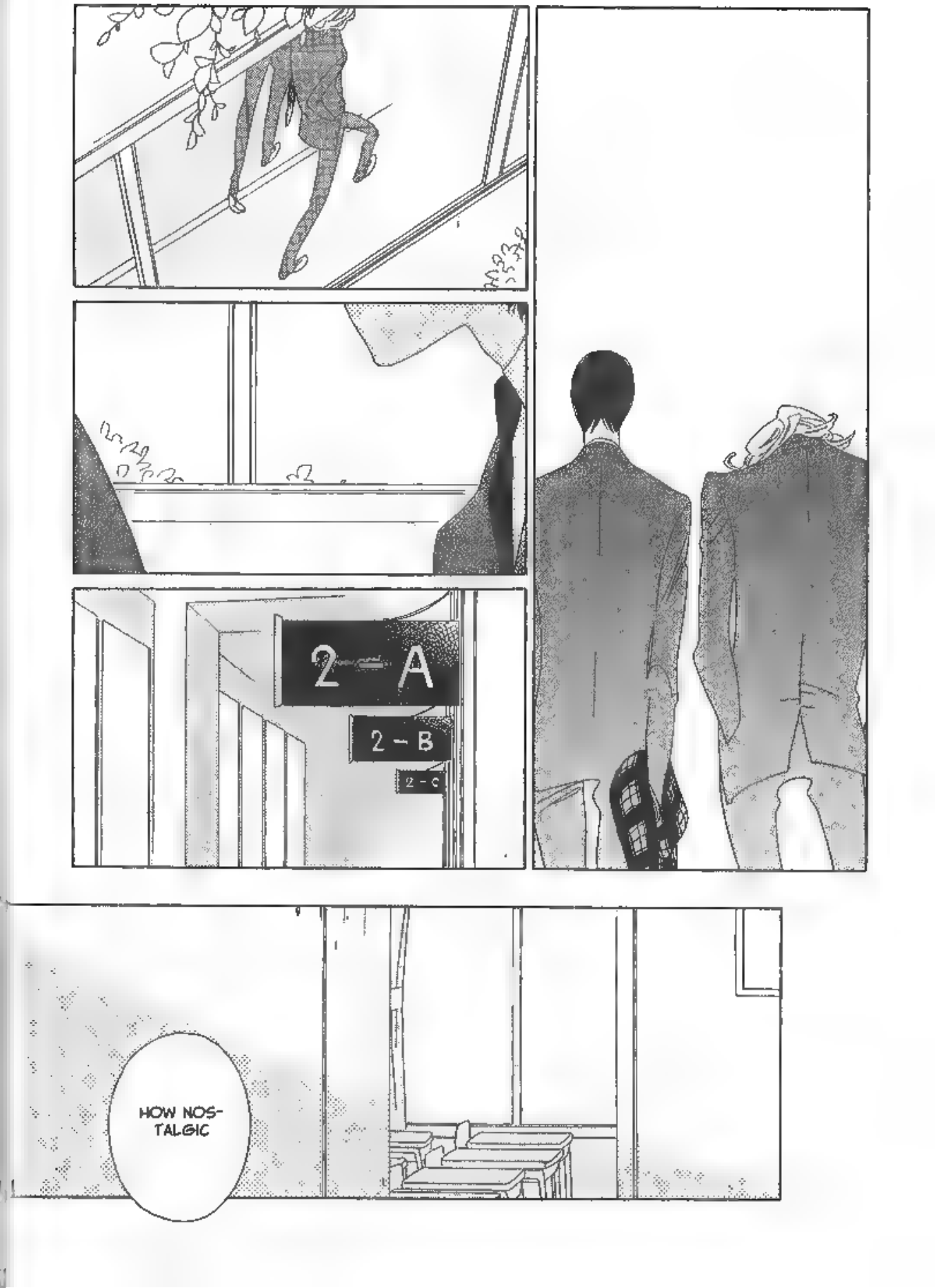
3-D
WHAT NUMBER AM I?
DO YOU KNOW?
OH..
I DON'T KNOW MUCH ABOUT THE GRADUATION CEREMONY
BLUE..
THEN RED...
3-D
HE'S BACK FROM FRANCE
SO COOL!
IT'S FINE. GET IN LINE, IDIOT
HE'S A PERFORMER
AM I LATE?
YOU'RE RIGHT ON TIME, KUSAKABE!
OOOH
HAA..
AH
BATHROOM

AH
HUH?
NOBODY ELSE GETS TO GO
HA HA HA!
ME TOO!
BATH-ROOM, HUH?
WHERE ARE YOU GOING?
AAH, I HAVE TO GO TOO
I'M GOING TO THE BATH-ROOM
BATH-ROOM
HUH?
MAKE IT FAST

aphkitten
I'M BACK

WELCOME HOME
. . .
AH
NN?
HEY, THE CLASS IS . .
IT'S FINE

HEY
DO YOU WANT TO GO SEE OUR CLASSROOM FROM TWO YEARS AGO?
AH, BUT
THE GRADUATION CEREMONY
IT'S FINE. THEY WON'T NOTICE IF TWO PEOPLE AREN'T THERE


2 - A
2 - B
2 - C
HOW NOS-
TALGIC

KIND OF AMAZING, IT FEELS JUST LIKE OLD TIMES
WHEN WE WERE SECOND YEARS?
YEAH
THAT WAS WHEN
NN?
WE SPOKE FOR THE FIRST TIME
YEAH
A YEAR AND A HALF AGO
RIGHT HERE

I FELL IN LOVE

THAT'S NO GOOD

WHY?
"WHY?"
IT'S NOT A MATTER OF "WHY"
BEING ABLE TO MAINTAIN YOUR WORK WOULD TAKE A LOT OF EFFORT
WHY?
BUT IT'S JUST KYOTO
AND THERE'S ALWAYS THE NET AND ALL, I MEAN IT WOULDN'T REALLY . . .
LIKE I SAID, WHY BOTHER LEAV- ING TOKYO AT ALL IF -
BUT-
IT WAS A WEEK

ONLY A WEEK
THAT'S HOW LONG I WAS IN FRANCE
THAT WAS ALL, BUT I STILL . . .
HOW ARE YOU SO CALM ABOUT THIS?
WHAT DO YOU THINK IT'LL BE LIKE WHEN YOU'RE THERE AND I'M NOT?
FOR FOUR YEARS?
SIX YEARS?
NINE YEARS?
LEAVING FOR NINE YEARS, THAT'S JUST . . . !

DOES THIS MEAN YOU'RE BREAKING UP WITH ME?

I'M NOT BREAKING UP WITH YOU
THAT'S NOT
THEN WHAT IS IT?!
I SWEAR, I HAVE NO FUCKING IDEA WHAT YOU'RE THINK-ING!

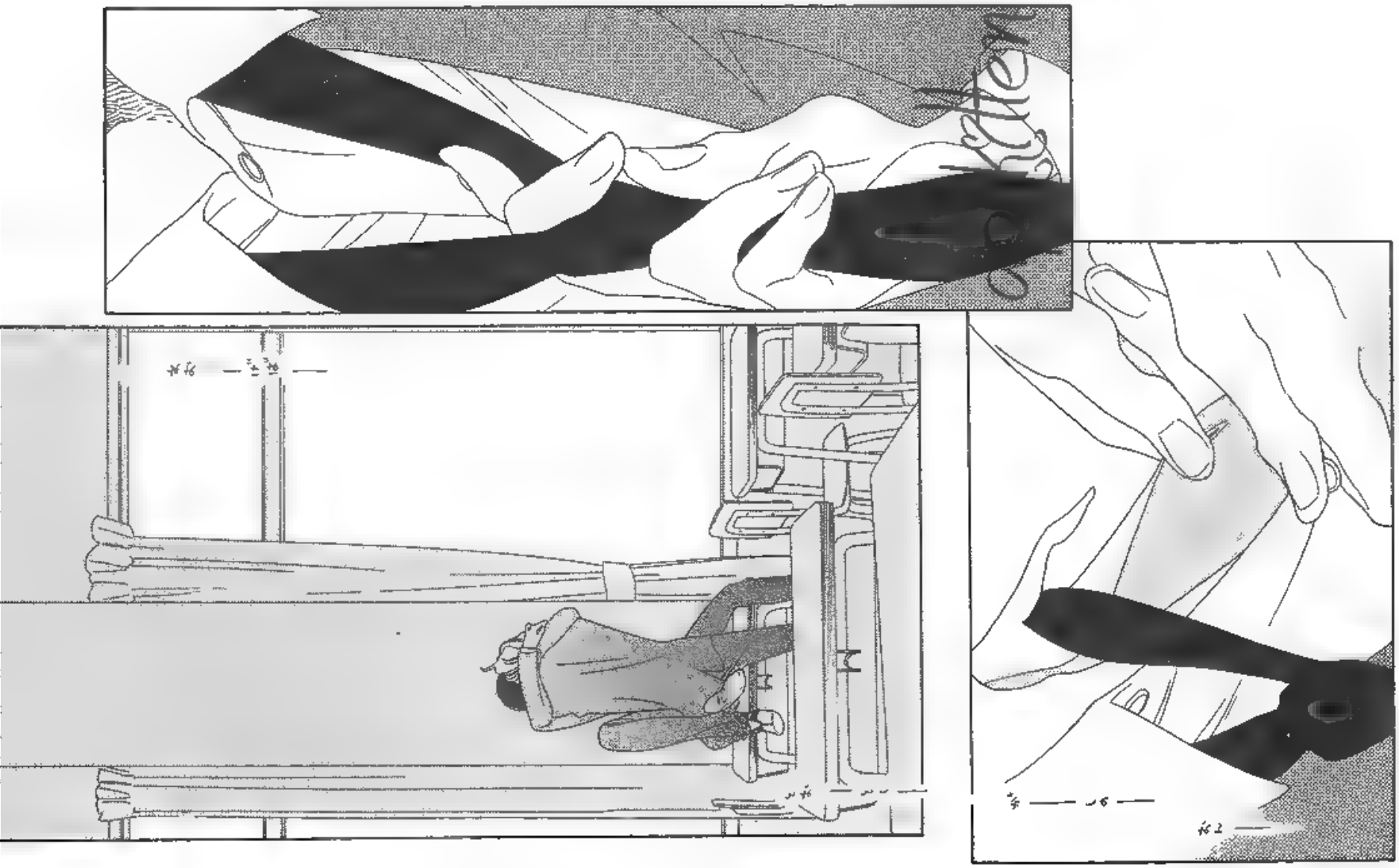
I'M NOT BREAKING UP WITH YOU!
EVEN THOUGH I DON'T WANT TO BE AWAY FROM YOU
IT'S JUST YOU'RE ALWAYS MOVING FORWARD, AND G- GOING AFTER THE THINGS YOU WANT
AND I WANT YOU TO BE- ALWAYS BE ABLE TO DO SO
BECAUSE THAT'S WHY I'M . . .

I'M IN LOVE WITH YOU!!

CAN I COME VISIT YOU IN KYOTO ALL THE TIME?

MARRY ME

...
YES



ぅ——とし——
き——
ま——こそ——
ち——
か——

AAAH
...
ARE YOU ALRIGHT?

NN
NOTHING
...
WHAT DO YOU MEAN?

IT FEELS KINDA WEIRD LOOKING UP AT THE CLASS-ROOM FROM THE FLOOR LIKE THIS
HAHA

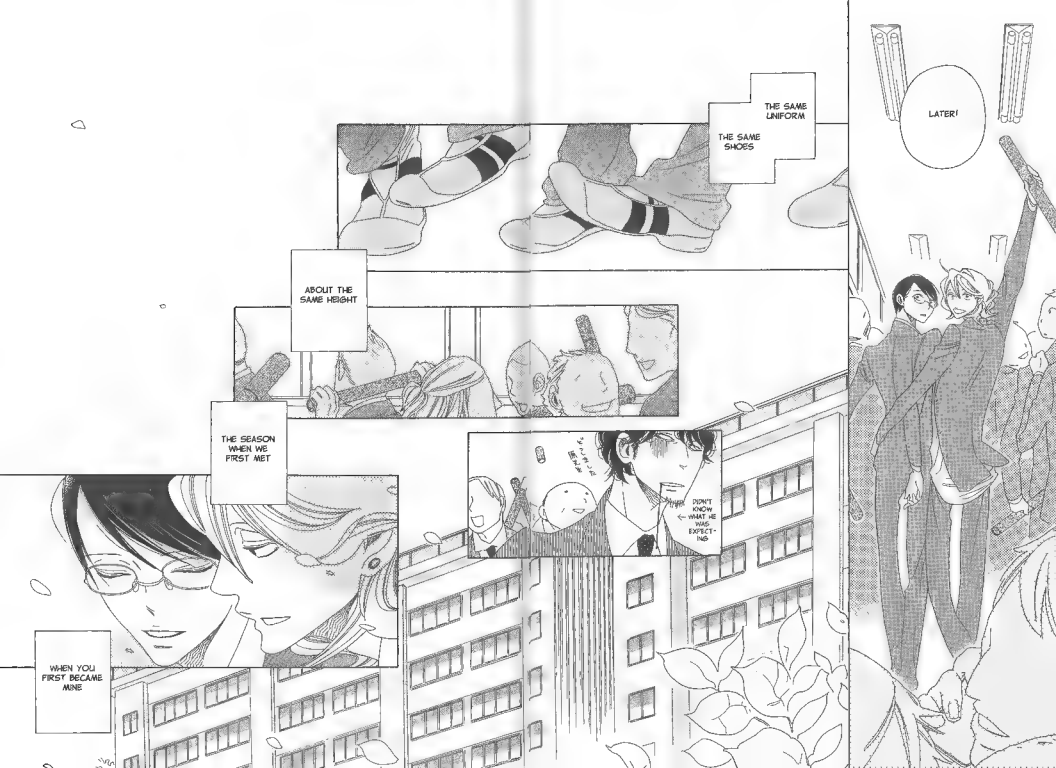
EARLIER . THAT WAS THE FIRST TIME YOU EVER SAID IT TO ME
WHAT?
THAT YOU LOVE ME
THAT WAS THE FIRST TIME?
IT WAS
SAY IT AGAIN
I LOVE YOU

I LOVE YOU SO MUCH,
KUSAKABE

YOU TWO, WHAT WERE YOU THINK-ING?
THIS WAS THE FINAL EVENT OF YOUR HIGH SCHOOL LIFE
YOUR OWN GRADUATION AND WHERE WERE YOU-
KUSA-KABE!
SAJOU!
AH
EH?
AH
AH, THEN
YOU TAUGHT ME SO MANY IMPORTANT LESSONS FOR THE FUTURE
THANK YOU VERY MUCH HARA SENSEI
NO WAY
NO WAY
NO WAY
THERE'S NO WAY HE

WE DECIDED TO GET MARRIED
AH
BEST REGARDS!
THEN KISS

THEN,

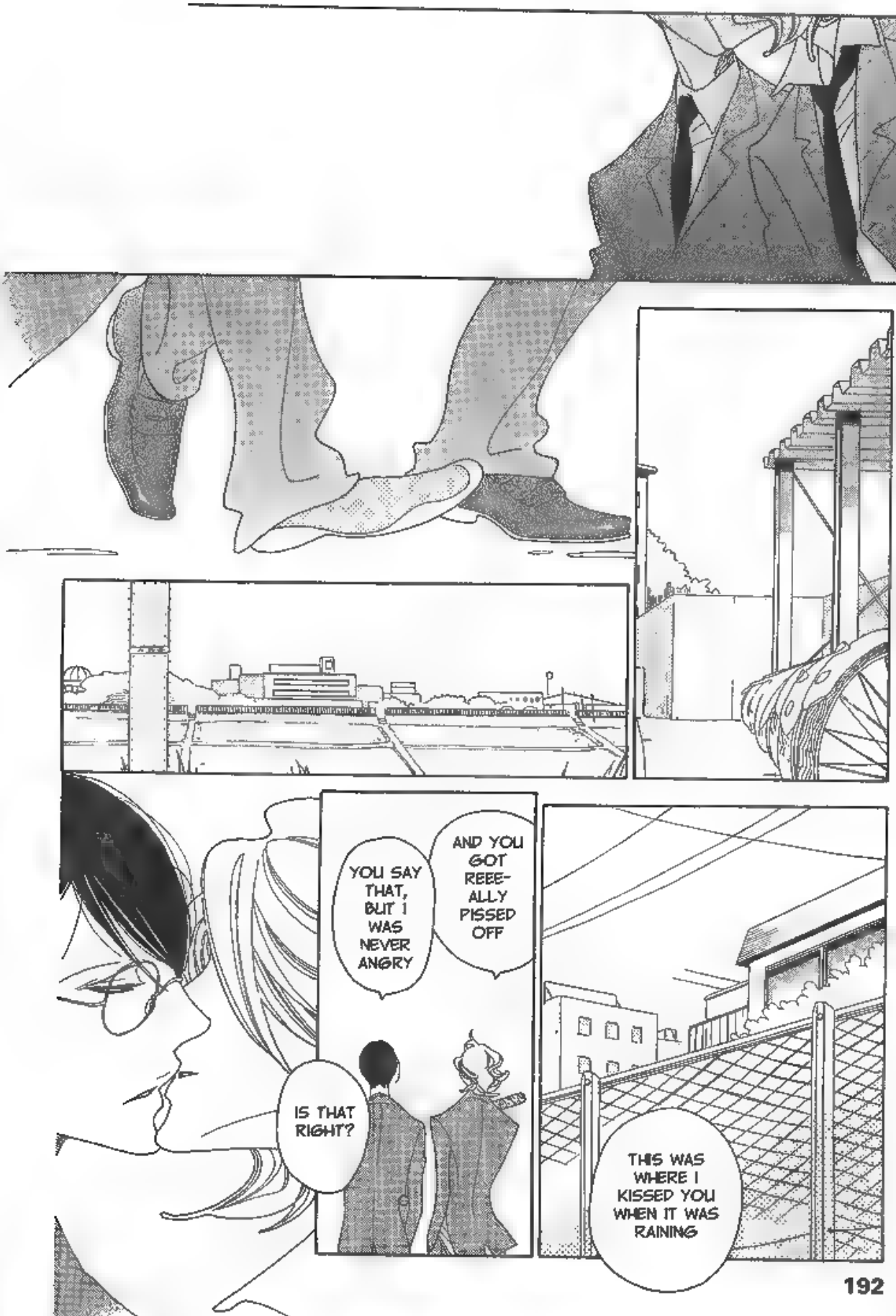

LATER!
THE SAME UNIFORM
THE SAME SHOES
ABOUT THE SAME HEIGHT
THE SEASON WHEN WE FIRST MET
DIDN'T KNOW WHAT WE WAS EXPECTING
WHEN YOU FIRST BECAME MINE

A TIME WHEN WE WERE CLASS-MATES

◆ 卒業生／完 ◆

Intermission

YUP, YUP
IT'S KIND OF FUNNY
THINKING BACK ON IT
AAH, FOR THE CHORUS
WE USED TO PRACTICE SINGING HERE
SHUT UP
YOU DID THE BEST THAT YOU COULD
HOW DO I PUT IT . . .
HMM?
WHAT IS?
【After School】
THIS WAS WHERE I KISSED YOU THE SECOND TIME
HAHA
I REMEMBER
DO YOU REMEMBER?


AND YOU GOT REEE-ALLY PISSED OFF
YOU SAY THAT, BUT I WAS NEVER ANGRY
IS THAT RIGHT?
THIS WAS WHERE I KISSED YOU WHEN IT WAS RAINING

I CAME THROUGH HERE WITH HARA-SENSEI
二人乗りで
OH
NOTH-ING
HM?
AH
CHERRY BLOS-SOMS
FEELS LIKE WE SHOULD BE WEARING SUMMER CLOTHES

. . .
YOU KNOW
EH?
SURE I HAVE
YOU'VE NEVER SAID IT TO ME, EITHER
EVEN THOUGH THAT WAS THE FIRST TIME I EVER TOLD YOU I LOVE YOU
NN?
EVEN IF YOU SAY YOU MIGHT HAVE,
THAT'S NOT . . .

I LOVE YOU
LOVE YOU . . .
ARE YOU CRYING?

OF COURSE I'M NOT CRYING